

ROMÂNIA

TRIBUNALUL COVASNA
SECȚIA CIVILĂ

SENTINȚA CIVILĂ NR. 2650

Ședința publică de la 5 octombrie 2012

Completul compus din:

PREȘEDINTE : ALEXANDRA DANIELA BENEGUI

GREFIER : KOTROCZO EMESE

Pe rol fiind pronunțarea asupra cauzei în contencios administrativ și fiscal formulată de reclamantul PREFECTUL JUDEȚULUI COVASNA în contradictoriu cu pârâțul PREȘEDINTELE CONSILIULUI JUDEȚEAN COVASNA, având ca obiect anulare act emis de autorități publice.

La apelul nominal făcut în ședința publică se constată lipsa părților.

Procedura de citare legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, după care instanța constată că a rămas în pronunțare asupra fondului în ședința publică din data de 18 septembrie 2012, potrivit celor consemnate în încheierea de ședință din acea dată, parte integrantă din prezenta hotărâre când, având nevoie de timp pentru a delibera, a amânat pronunțarea pentru data de 25 septembrie, 2 octombrie, respectiv pentru data de astăzi.

TRIBUNALUL

1. Prin *acțiunea* formulată la data de 07.06.2012 și înregistrată pe rolul Tribunalului Covasna sub nr. 1631/119/2012 reclamanta PREFECTUL JUDEȚULUI COVASNA a solicitat instanței ca prin hotărârea ce o va pronunța – în contradictoriu cu pârâta CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA să dispună anularea parțială - în ceea ce privește punctul 1 lit.b și c respectiv punctul 2 alin.2 și 3 ale articolului unic - a Hotărârii Consiliului Județean Covasna nr. 57/31.03.2008 privind modificarea și completarea Anexei la hotărârea 54/2003 cu privire la aprobarea Statutului Orașului Covasna.

În *motivarea acțiunii* se arată că, în fapt, prin hotărârea de mai sus pârâta a aprobat însemnele specifice ale Județului Covasna, stabilind totodată modelul drapelului și fanionului județului Covasna.

Se arată că aceste această măsură a fost luată cu încălcarea prevederilor Legii 24/2000 privind normele de tehnică legislativă, în condițiile în care hotărârea nu conține nici un temei juridic valabil care să confere posibilitatea consiliului județean de a institui drapelul/fanionul unității administrativ teritoriale, subliniindu-se că art. 19 din OG 53/2002 trimite sub acest aspect la un act normativ special de nivel superior care să prevadă în mod expres modalitățile de elaborare, stabilirea și utilizare a însemnului specific al unității administrativ teritoriale, în același sens HG25/2003 arătând în detaliu care este procedura de elaborare și folosire a stemelor ca și însemne specifice unităților administrativ teritoriale.

În acest sens se arată că în legislația actuală nu există vreun act normativ care să prevadă posibilitatea stabilirii drapelului sau a fanionului unității administrativ teritoriale ca însemn specific al acestora de către un consiliu local sau județean.

În *drept* se invocă disp. art. 3 din Legea 554/2004, art. 112 Cpc.

2. În apărare pârâta a depus la dosar la data de 29.06.2012 *întâmpinare* (fila 15) prin care a invocat excepția tardivității formulării acțiunii, iar pe fond a solicitat respingerea acțiunii.

În *motivarea întâmpinării* se arată că, în ceea ce privește excepția invocată, acțiunea este tardiv formulată în condițiile în care hotărârea a fost comunicată reclamantei la data de 9 aprilie 2008, iar cererea a fost depusă după mai mult de 4 ani, și anume la data de 5 iunie 2012.

Se arată în acest sens că articolul 3 alin.1 din legea 554/2004 trimite la disp. art. 11 alin.1 în ceea ce privește termenul în care poate fi formulată acțiunea, acest termen fiind de 6 luni și expirând la data de 9 oct. 2012.

Se arată că în acest caz este vorba despre un contencios administrativ obiectiv, nefiind pe de altă parte invocate motive temeinice pentru depășirea termenului de 6 luni calculat de la data de emiterii actului, termen de altfel demult depășit, specificându-se de asemenea că adoptarea hotărârii a fost făcută publică în două ziare locale, invocându-se de asemenea în același sens și art. 19 alin.1 lit.e din Legea 340/2004.

Pe fond se arată că, în ceea ce privește motivul invocat conform căruia hotărârea nu cuprinde un temei juridic, această susținere nu este întemeiată, în preambulul hotărârii existând menționat printre altele, ca temei juridic, art. 19 din OG. 53/2002 care prevede că prin statut se stabilesc în condițiile legii însemnele specifice ale localității și modalitățile de utilizare a acestora.

Se arată că legiuitorul a înțeles să acorde posibilitatea autorităților locale se stabilească în condițiile legii propriile însemne distinctive, și altele decât stema, altfel s-ar fi referit în mod exclusiv la stema ca fiind unicul însemn al unității administrativ teritoriale.

Se arată de asemenea că la adoptarea hotărârii s-a procedat la consultarea cetățenilor, problema constituind obiectul unei hotărâri de consiliu județean aprobată în ședință publică întrunind numărul suficient de voturi.

Se arată că dispozițiile Legii 215/2001 trebuie completate și coroborate cu prevederile Legii 199/1997 pentru ratificarea Cartei Europene a autonomiei locale în conformitate cu care autoritățile au capacitatea de a-și exercita inițiativa în toate domeniile ce nu sunt excluse din cadrul competențelor lor sau care nu sunt atribuite altor autorități, iar în ceea ce privește simbolurile folosite nu există nicio dispoziție legală care să interzică posibilitatea adoptării și a altor simboluri decât stema.

De asemenea se arată că în cauză nu s-a dovedit că hotărârea atacată ar contraveni Constituției României, iar în ceea ce privește decizia Curții de apel Brașov depusă la dosar se arată că în cadrul acesteia se arată nu a existat o hotărâre de aprobare a statutului unității administrativ teritoriale, ceea ce nu este cazul în speță, în condițiile în care temeiul adoptării hotărârii atacate îl reprezintă OG 53/2002 privind statutul cadrului al unității administrativ teritoriale.

Totodată arată pârâta că în România există zeci de unități administrativ teritoriale care au aprobat drapele, fanioane, chiar și imnuri, majoritatea dintre acestea motivându-și hotărârile prin Statutul unității administrativ teritoriale, neexistând nici un temei pentru care pârâta să fie tratată diferit, în caz contrar ajungându-se la discriminarea cetățenilor români din Județul Covasna față de ceilalți cetățeni ai României, în acest sens fiind și jurisprudența Curții Europene de Justiție.

În drept se invocă disp. art. 115 Cpc. precum și dispozițiile legale invocate anterior.

3. *In dovedirea acțiunii* reclamanta a solicitat proba cu înscrisuri, proba încuviințată de instanța și administrată în cauza, sens în care au fost depuse la dosar următoarele înscrisuri: HCL. 57/2008 pentru modificarea anexei la HCL 54/2003 cu privire la aprobarea Statutului Județului Covasna, cu modificările ulterioare (fila 5), Practică judiciară (fila 9).

In apărare parata a depus la dosar actele care au stat la baza emiterii hotărârii atacate, respectiv expunerea de motive (fila 24), adresa nr. 144/9 aprilie 2008 (fila 26), borderou de comunicare (fila 30), adresă către redacția ziarului „Observatorul de Covasna (fila 31), extras din ziar (fila 33), adresă către redacția ziarului Haromszek (fila 34), extras din ziar (fila 36, 37), hotărâri similare emise de consilii locale din alte județe (f.42 și urm.).

În ședința publică din data de 18 sept. 2012 instanța a pus în discuție calificarea excepției invocată de pârâtă precum și excepția invocată de aceasta, rămânând în pronunțare asupra excepției și asupra fondului cauzei.

Analizând actele și lucrările dosarului, instanța reține următoarele:

4. *In fapt*, la data de 31 martie 2008 a fost adoptată de pârâta CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA Hotărârea nr. 57/2008 pentru modificarea anexei la Hotărârii Consiliului Județean Covasna nr. 54/2003 cu privire la aprobarea Statutului Județului Covasna, cu modificările ulterioare (fila 5) prin care - astfel cum rezultă din denumire- s-a procedat la modificarea Statului Județului Covasna referitor la următoarele aspecte:

- s-a modificat articolul 86 în sensul că s-au stabilit însemnele specifice ale județului Covasna ca fiind - stema, **drapelul și fanionul**,
- s-a introdus articolul 86/1 aprobat modelul fiecăruia dintre însemnele de mai sus, cu trimitere la HG 925/2007 și respectiv la anexele nr. 20 și 21 la hotărârea arătată;
- s-a modificat articolul 87 în sensul că s-a stabilit că însemnele de mai sus pot fi folosite cu prilejul unor manifestări de interes local, în acțiuni protocolare și festive, în condițiile legii, acestea putând de asemenea fi reproduse pe insigne, embleme, pe diferite tipărituri și alte obiecte destinate să contribuie la cunoașterea specificului local.

Această hotărâre a fost comunicată reclamantei Prefectul Județului Covasna la data de 9 aprilie 2008 astfel cum rezultă din borderoul de expediții depus la fila 30 precum și din ștampila aplicată pe hotărârea depusă la dosar de reclamantă (fila 5).

5. Soluționând cu precădere excepția invocată de pârâtă instanța va avea în vedere că aceasta și-a fundamentat excepția pe dispozițiile art. 3 alin.1 raportat la **art. 11 alin.1, 2 și 3 din Legea 554/2004** a contenciosului administrativ, invocând încălcarea termenului de 6 luni de la comunicarea actului în care poate fi formulată acțiunea în contencios administrativ, dar invocându-se de asemenea **nerespectarea termenului de 1 an** prevăzut de legiuitor pentru ipoteza în care cel dintâi nu a putut fi respectat pentru motive temeinice.

Ca atare, având în vedere că termenul de 1 an prevăzut de art. 11 alin.2 din Legea contenciosului administrativ este un termen de decădere, instanța constată că în mod corect a fost calificată de pârâtă excepția invocată ca vizând tardivitatea acțiunii, iar nu prescripția dreptului la acțiune.

6. În soluționarea excepției tardivității instanța va avea în vedere că în speța de față hotărârea atacată are natura juridică a unui **act administrativ normativ**, aspect necontestat de părți, astfel că în speță devin incidente dispozițiile art. 11 alin.4 ale Legii 554/2004 în conformitate cu care „...actele administrative cu caracter normativ care se consideră a fi nelegale pot fi atacate oricând.”, nefiind prin urmare incidente nici termenul de 6 luni și nici termenul de 1 an invocat de reclamantă, cel din urmă prevăzut de art. 11 alin.2 din Legea 554/2004.

Sub acest aspect instanța nu va reține susținerea pârâtei conform căreia, față de redactarea art. 3 privind tutela administrativă care trimite la art. 11 alin.1, iar nu la art. 11 alin.2, ar rezulta că în mod obligatoriu s-ar aplica termenele de 6 luni și respectiv de 1 an și pentru actele administrative normative însă doar în privința prefectului, fiind evident din interpretarea coroborată a textelor că nu aceasta a fost voința legiuitorului, regula de la art. 11 alin.4 având caracter imperativ și nefăcând distincție între acțiunile introduse de prefect și cele introduse de alte persoane, în sensul de a restrânge sub acest aspect dreptul prefectului, în toate cazurile, indiferent de titularul acțiunii, actele administrative normative putând fi atacate oricând.

Pentru toate considerente expuse instanța urmează a respinge excepția tardivității formulării acțiunii invocată de pârâtă prin întâmpinare.

7. *Pe fond*, prin raportare la motivele invocate de reclamantă, primul dintre acestea vizând faptul că hotărârea nu cuprinde nici un temei juridic valabil care să confere posibilitatea consiliului județean de a institui drapelul și fanionul unității administrativ teritoriale, instanța va avea în vedere că potrivit disp. art. 40 alin.4 din Legea 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative (forma în vigoare la data adoptării hotărârii), text invocat de reclamantă – „La celelalte categorii de acte normative formula introductivă cuprinde *temeiurile juridice* pe baza și în executarea cărora actul a fost emis.”

Raportat la acest text de lege, instanța reține că în formula introductivă a hotărârii atacate se invocă:

- art. 19 din OG 53/2002 privind Statutul cadrului al unității administrativ teritoriale,
- art. 8 din HG 23/2003 privind stabilirea metodologiei de elaborare, reproducere și folosire a stemelor județelor, municipiilor, orașelor și comunelor,
- HG 925/2007 privind aprobarea stemei județului Covasna,
- art. 6 din Legea 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică,
- art. 5 alin.2, art. 91 alin.1 lit.f și art. 97 alin.1 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală.

Luând în considerare obiectul cauzei, respectiv faptul că prin acțiune a fost contestată hotărârea doar în ceea ce privește *punctele 1 literele b și c și respectiv punctul 2 alin.2 și 3 ale articolului unic*, contestarea vizând doar **dreptul consiliului județean de a institui drapelul și fanionul unității administrativ teritoriale**, instanța va analiza dispozițiile legale pe care se întemeiază hotărârea sub acest aspect, sens în care se va avea în vedere că potrivit disp. art. 19 din OG 53/2002 privind Statutul cadrului al unității administrativ teritoriale – ”Prin **statut** se stabilesc, în **condițiile legii, însemnele specifice ale localității și modalitățile de utilizare** a acestora.”

Ca atare, **legiuitorul a abilitat autoritatea administrației publice locale** – în speță consiliul județean - să stabilească **prin statut** care sunt **însemnele specifice ale unității administrativ teritoriale** și care sunt modalitățile de utilizare a acestora, ”în condițiile legii”, adică cu respectarea dispozițiilor legale în materie.

În ceea ce privește sintagma ”în condițiile legii” instanța reține că aceasta are o dublă conotație, vizând pe de o parte procedura de adoptare a actelor administrative de către autoritățile administrației publice locale (de ex. cvorum, vot, etc.), iar pe de altă parte vizează în speță în concret stabilirea unor însemne specifice ale unității administrativ teritoriale în concordanță cu dispozițiile legale reglementate în acest sens.

În ceea ce privește procedura de adoptare a hotărârii reclamanta nu a adus nicio critică, motivele de nelegalitate vizând faptul că autoritatea administrației publice locale *nu avea dreptul de a include între însemnele specifice ale Județului Covasna un drapel și un fanion*, acest aspect urmând a fi analizat în cele ce urmează.

Astfel, analizând toate dispozițiile legale relevante în cauză, instanța va reține în primul rând că *nu există nicio dispoziție legală care să definească noțiunea de ”însemne specifice”* prevăzută de art. 19 din OG 53/2002 privind Statutul cadrului al unității administrativ teritoriale.

În al doilea rând, instanța va reține că *nu există niciun act normativ care să stabilească în mod exhaustiv, sau măcar cu titlu exemplificativ, care sunt însemnele specifice ale unității administrativ teritoriale*.

Prin urmare, având în vedere că, raportat la speța de față, prin lege a fost abilitat consiliul județean să stabilească însemnele specifice ale județului, iar legiuitorul folosește pluralul, însemnele putând fi mai multe, în cauză revine instanței a stabili *dacă un drapel și un fanion pot face parte din această categorie*.

O primă observație este aceea că legiuitorul *nu interzice* includerea între însemnele specifice ale unității administrativ teritoriale drapelul și fanionul.

În continuare, instanța va avea în vedere că prin legea fundamentală, respectiv prin art. 12 din Constituție, s-a stabilit care sunt simbolurile naționale ale României, și anume – drapelul, ziua națională, imnul național, stema țării și sigiliul statului, primele trei fiind descrise, stabilite, chiar prin textul Constituției, iar celelalte două urmând a fi stabilite prin legi organice conform alineatului ultim al art. 12.

Se reține că în acest sens a fost adoptată Legea 102/1992 privind stema țării și sigiliul statului, act normativ care prevede în art. 10 că ”autoritățile publice **își** pot elabora însemne heraldice și sigilii proprii, în condițiile legii.”

Ca atare, față de forma ”*își pot elabora*”, adică *ele, autoritățile*, acest text legal abilitează de asemenea autoritatea publică să elaboreze anumite însemne, și anume ”*însemne heraldice și sigilii proprii*”, însă este vorba despre însemne ale autorității administrației publice locale, iar **nu** despre însemne specifice **ale unității administrativ teritoriale**, adică în speță despre însemnele heraldice și sigiliul propriu ale Consiliului Județean Covasna, iar nu ale Județului Covasna.

Totodată conform art. 10 alin.2 din Legea 102/1992 *stemele județelor, se aprobă de Guvern*, la propunerea consiliilor județene, în acest sens stema Județului Covasna fiind stabilită prin HG 925/2007 (invocată în preambulul hotărârii atacate).

Prin prisma acestor dispoziții legale, se constată că legiuitorul a arătat expres care sunt simbolurile naționale ale statului – **drapelul**, ziua națională, imnul național, stema țării și sigiliul statului, a arătat care sunt însemnele autorității administrației publice locale – însemnele heraldice și sigiliile proprii, a stabilit că între însemnele, simbolurile unității administrativ teritoriale se află stema, care însă se aprobă de Guvern, dar nu a arătat în nici un text legal care anume sunt însemnele

specifice ale unității administrativ teritoriale *pe care le stabilește autoritatea administrației publice locale.*

Raționamentul expus de reclamantă pornește în esență de la premisa că singurul însemn specific al județului poate fi stema, care s-a aprobat prin hotărâre de guvern, însă o atare interpretare goleşte efectiv de conținut dispoziția cuprinsă în art. 19 din OG 53/2002, care abilitază *consiliul județean* să stabilească însemne specifice, fiind evident vorba despre *alte însemne specifice decât stema*, având în vedere că, prin ipoteză, stema nu poate fi stabilită de consiliul județean, ci de către guvern.

Pe de altă parte, trebuie avută în vedere sintagma folosită de legiuitor, și anume atributul consiliului județean **de a stabili** care sunt însemnele specifice, acesta fiind autoritatea competentă să le stabilească, evident cu respectarea cadrului legal analizat anterior, cadru legal care **include**, între altele, **în noțiunea de simbol**, de însemn, **drapelul**.

Față de toate considerentele expuse, instanța reține că drapelul și de asemenea fanionul se subscriu noțiunii de însemne specifice în sensul vizat de art. 19 din OG 53/2002, concluzie ce se desprinde din toate dispozițiile legale analizate, adoptarea unor atare însemne ca simboluri ale unității administrativ teritoriale reprezentând *un atribut legal al autorității administrației publice locale*, în concordanță cu *principiul autonomiei locale* reglementat atât de Legea 215/2001 privind administrația publică locală cât și de Carta Europeană a autonomiei locale adoptată la Strasbourg la data de 15 octombrie 1985 și ratificată de România prin Legea 199/1997, în mod similar fiind adoptate cu titlu exemplificativ Drapelul Județului Alba, Steagul Județului Brașov, Drapelul Județului Ialomița, Drapelul Județului Maramureș, Drapelul Județului Timiș.

Prin urmare, la adoptarea hotărârii de modificare a Statutului Județului Covasna nr. 57/2008 emitentul acesteia pârâta Consiliul Județean Covasna a respectat dispoziția invocată de reclamantă prevăzută de art. 40 alin.4 din Legea 24/2000, în sensul că a indicat temeiul juridic care fundamentează decizia luată prin respectiva hotărâre, neputând fi reținut motivul de nelegalitate invocat de reclamantă.

Pe cale de consecință, stabilirea în cadrul statutului a unui drapel și a unui fanion al județului nefiind de natură a aduce atingere niciunei dispoziții legale de ordine publică, ci fiind în concordanță cu actele normative care stabilesc atribuțiile autorității administrației publice locale, respectiv cu art. 19 din OG 53/2002, instanța constată că acțiunea formulată de reclamanta Prefectul Județului Covasna în cadrul dreptului de tutelă administrativă este neîntemeiată, aceasta urmând a fi respinsă ca atare.

PENTRU ACESTE MOTIVE ÎN NUMELE LEGII HOTĂRĂȘTE:

Respinge excepția tardivității formulării acțiunii invocată de pârâtă prin întâmpinare.

Respinge ca neîntemeiată acțiunea formulată de reclamanta PREFECTUL JUDEȚULUI COVASNA cu sediul în Sfântu Gheorghe str. Piața Libertății nr. 4 jud. Covasna împotriva paratei CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA.

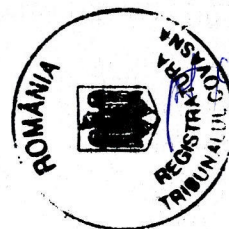
Anulează Hotărârea Consiliului Județean Covasna nr. 57/2008 pentru modificarea anexei la Hotărârii Consiliului Județean Covasna nr. 54/2003 cu privire la aprobarea Statutului Județului Covasna, cu modificările ulterioare.

Cu drept de recurs în termen de 15 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședința publică, azi – 5 oct. 2012.

PREȘEDINTE
ALEXANDRA DANIELA BENEGUI

GREFIER
KOTROCZO EMESE



TRIBUNALUL COVASNA
DOSAR NR. 1631/119/2012

ÎNCHEIERE

Ședința Camerei de Consiliu din data de 18 octombrie 2011

Instanța compusă din :

Președinte: BENEGUI ALEXANDRA DANIELA

Grefier: KOTROCZO EMESE

Pe rol soluționarea cererii formulate de pârâta CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA având ca obiect – îndreptare eroare materială.

Soluționarea cererii are loc fără citarea părților, conform art. 281 C.pr.civ.

Procedura legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefiera de ședință, după care instanța retine cererea spre soluționare.

TRIBUNALUL

Deliberând asupra prezentei cereri constata următoarele:

1. Prin cererea formulată la data de 15.10.2012 pârâta CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA a solicitat instanței ca prin încheierea ce o va pronunța să dispună îndreptarea erorii materiale strecurate în sentința civilă nr.2650/05.10.2012 pronunțată de Tribunalul Covasna în dosarul mai sus arătat în sensul ca, în primul rând, să se menționeze corect în *partea introductivă a sentinței* denumirea corectă a pârâtei ca fiind *Consiliul Județean Covasna*, iar nu Președintele Consiliului Județean Covasna, iar în al doilea rând să se rectifice dispozitivul în sensul de a se înlătura alineatul al treilea care vine în contradicție cu soluția de respingere a acțiunii.

Cererea este întemeiată în drept pe disp. art. 281 Cpc.

2. În ceea ce privește cererea de îndreptare a erorii materiale cu privire la denumirea corectă a pârâtei, în soluționarea acesteia instanța va avea în vedere că potrivit disp. art.281C.pr.civ –“Erorile sau omisiunile cu privire la numele,calitatea și susținerile părților sau cele de calcul precum și orice alte erori materiale din hotărâri sau încheieri pot fi îndreptate din oficiu sau la cerere”

Ca atare în temeiul acestei dispoziții legale, reținând ca în practica sentinței civile mai sus arătate s-a strecurat într-adevăr o eroare conform celor arătate în cerere, denumirea corectă a pârâtei fiind Consiliul Județean Covasna, iar nu Președintele Consiliului Județean Covasna, aspect analizat și stabilit și prin încheierea din data de 18 sept. 2012, instanța urmează a admite cererea sub acest aspect, dispunând îndreptarea erorii materiale în sensul solicitat.

3. În ceea ce privește însă cererea de îndreptare vizând dispozitivul, se va avea în vedere că prin încheierea din data de 10.10.2012 (fila 101), *instanța a dispus din oficiu îndreptarea acestei erori*, motiv pentru care cererea formulată în același sens de reclamantă urmează a fi respinsă, sens în care,

DISPUNE:

Admite în parte cererea de îndreptare a erorii materiale formulată de pârâta CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA în contradictoriu cu reclamanta PREFECTUL JUDEȚULUI COVASNA.

Dispune îndreptarea erorii materiale strecurate în cuprinsul *părții introductive* a sentinței civile nr. 2650/05.10.2012 a Tribunalului Covasna - în sensul că în *alineatul 1* se va menționa în mod corect denumirea corectă a părâtei ca fiind „*Consiliul Județean Covasna*”, iar nu „*Președintele Consiliului Județean Covasna*”.

Respinge cererea formulată de reclamantă având ca obiect îndreptarea dispozitivului sentinței mai sus arătate în sensul arătat.

Cu drept de recurs în termen de 15 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședința publică, azi - 18.10.2012.

PRESEDINTE
ALEXANDRA DANIELA BENEGUI

GREFIER
KOTROCZO EMESE

Red si dact. AB – 18.10.2012/ 4 ex.

